

# CINE en CASA

LA REVISTA LÍDER EN AUDIO, VÍDEO Y DVD



**¡INSUPERABLE!  
EL MEJOR PDP  
DEL MOMENTO**



**UN ESTÉREO  
CONVINCENTE**



**XBOX 360  
POR FIN HD**

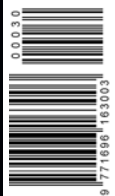


**UN 5.1 A  
VALVULAS**

**CINDERELLA MAN**  
UNA VIDA QUE DEJÓ HUELLA

**TODO SOBRE LA TDT**  
10 PREGUNTAS, 10 RESPUESTAS

GRUPO ITACA





## LOS TESOROS DEL MAR DE LA CHINA

CAJAS ACÚSTICAS

### SWANS Serie DIVA

3.227 euros



LUIS LLANA

#### FICHA TÉCNICA

**Modelo Diva 6.2F (frontales, 1.450 € la pareja).**

Bass reflex, 3 vías, magnéticamente sellada. 33 Hz-20 kHz. 90 dB (2,83 V/m). 6 ohmios. 1.331 x 500 x 440 mm. 35 kg.

**Modelo Diva 4.2C (central, 395 €).**

Bass reflex, 2 vías, magnéticamente sellada. 50 Hz-20 kHz. 86 dB (2,83 V/m). 6 ohmios. 267 x 385 x 617 mm. 11,2 kg.

**Modelo Diva 4.2R (efectos, 558 € la pareja).**

Bipolar, caja hermética, 2 vías, magnéticamente sellada. 55 Hz-20 kHz. 87 dB (2,83 V/m). 6 ohmios. 503 x 331 x 505 mm. 7,6 kg.

**Modelo Diva Sub 10 (subwoofer, 824 €).**

Caja hermética. 33 Hz-150 Hz. 250 W. 501 x 472 x 446 mm. 31 kg.

**Distribuye:** Audiopia (916636322)

No entraremos en disquisiciones acerca del "hecho Chino", pero el formidable potencial industrial de aquel gran país nos deparará más de una sorpresa en el futuro acerca de lo que aquí nos concierne, es decir, todo lo relacionado con el audio y más concretamente con el cine en casa. Una cosa son aquellos aparatos procedentes de algunos de los más conocidos fabricantes, en cuya trasera figura la inscripción "Fabricado en China" y otra bien distinta son los productos diseñados y fabricados por industriales del gran país asiático, aunque en algún caso las mesas de diseño las trasladan a Occidente. Es el caso de Swans (ver recuadro), cuya producción de cajas acústicas está prácticamente orientada a entornos de cine en casa y cuyas series cuentan con modelos específicos para

todos los canales, con varios diseños para las cajas principales, como ya es habitual en otros fabricantes.

#### ACABADO EXCEPCIONAL

A modo de presentación de Swans hemos elegido la serie Diva, muy característica de la firma con la que se puede construir un sistema para cine en casa de considerable nivel.

**"Un acabado digno para unas cajas muy adecuadas para aplicaciones de cine en casa y alta fidelidad."**

Para los canales principales, hemos seleccionado el modelo más alto de la serie, la 6.2F, una bella caja de respetable tamaño con un exquisito acabado que bien pudiera pasar como de muy alta gama, cuya terminación puede sonrojarse a más de un afamado fabricante, máxime si consideramos su precio. El

robusto gabinete, curvado hacia atrás, se encuentra revestido de lámina de madera natural lacada con varias capas de un tono rojizo, u opcionalmente negro, hasta conseguir un acabado piano, al igual que el panel superior terminado con idéntico lujo, en color negro en este caso. Es un diseño *bass reflex*, con dos transductores de graves de 8" y conos de papel y Kevlar, uno para frecuencias medias con cono de 5" del mismo material y uno para agudos que radia en campo libre, ubicado en la parte superior de la caja, con una cúpula blanda de 28 mm, imán de neodimio, bobina refrigerada por ferrofluido y cámara de escape trasera. De esta caja me ha llamado la atención el emplazamiento de los bornes de conexión -excelentes dicho sea de paso y de WBT para más señas- en la parte inferior de la misma, lo que obliga a tumbarla para conec-

## ¿QUIÉN ES SWANS?

HiVi es una empresa radicada en la República Popular China, cuyo fundador y presidente es Hong Bo Yao que dedica sus actividades a la fabricación de transductores, con una producción anual de más de tres millones de unidades, de las que seiscientos mil son productos de alta gama. En 1994, HiVi se establece en Toronto, Canadá, y obtiene un gran éxito debido al innovador diseño y calidad de sus transductores de cinta, en los que utiliza la tecnología de la que es propietaria *Isodynamic Planar*. En 1997, HiVi se fusiona con el fabricante de altavoces Swans, lo que dio lugar a la apertura de nuevas oficinas en el Parque de Monterrey, California. De la distribución en nuestro país se encarga desde fecha reciente la empresa madrileña Audiotopía con las series 2.2HT, F2HT, Diva -única serie con nombre "amigable"-, la estilizada M6000HT, la D3HT y una serie de pequeños monitores para aplicaciones estéreo. Obsérvese el sufijo HT (*Home Theater*) como un indicativo de la clara vocación cinéfila de la marca. Para comprobar como en Swans no se andan con medias tintas, basta fijarse en el monumental modelo 2.2F que encabeza la serie 2.2HT, con una altura de 2.050 cm y 91 cm de anchura, con cuatro *woofers* de 8" y bobinas de 4", 16 transductores para medios y 32 para agudos, en ambos casos con la ya citada tecnología *Isodynamic Planar*.

tar los cables. Afortunadamente no es una labor que hay que realizar a diario.

Con idéntica terminación y un tamaño y proporciones adecuadas a una caja para canal central, el modelo Diva 4.2C, de diseño *bass reflex*, lleva montados dos conos de medios-graves de 5" y uno para agudos de 28 mm de idéntica constitución que los ya reseñados. Pero la que realmente me ha sorprendido por su belleza estética, con independencia del mismo formidable acabado que sus hermanas, ha sido la caja para efectos del modelo 4.2R, con diseño bipolar en caja hermética e idéntica disposición de transductores en sus dos caras activas, con sendas unidades de graves/medios de 5" y dos de agudos con cúpula blanda de 28 mm, iguales a los ya descritos. En la misma línea cabe destacar

al *subwoofer* activo, modelo Sub10, con nada menos que dos transductores de 10" y un amplificador de 250 W.

Para proceder a su escucha y evaluación dirigimos nuestros pasos al establecimiento especializado Casa y Cine, sito en la localidad de San Sebastián de los Reyes, cercana a Madrid, donde fuimos amablemente atendidos por su gestor, Jaime, y por el técnico Óscar a quien hicimos trabajar probablemente más de lo que hubiera deseado. Mil gracias, Óscar. En primer lugar quise escuchar las espectaculares Swans 2.2F, pero por la no disposición de electrónica de ataque apropiada sólo pude intuir su enorme potencial, por lo que prometemos hacerles los honores en cuanto Casa y Cine disponga de una electrónica acorde a lo que requieren esas cajas.

Pasamos a la

sala en las que estaba dispuesto el conjunto de Swans Diva descrito y al divisar un magnífico amplificador integrado Marantz SR9600, decidí que era el candidato ideal para nuestras amigas, por lo que el bueno de Óscar tuvo que calibrarlo concienzudamente.

Como fuente de lectura utilizamos el novísimo lector multiformato de Pioneer DV-989AVI en conexión digital, i-Link y analógica con el Marantz, pues aunque éste reconoció por i-Link al Pioneer, no se entendieron durante la transferencia de información SA-CD, probablemente por el asunto de la protección de contenidos cuando se enlazan por i-Link aparatos de marcas distintas, pero ésa es otra historia. Para la necesaria visualización de imágenes, contamos con un proyector de SIM2.

De espectáculo total sin

figuras cabe calificar la escucha en una configuración de 5.1 canales. Al visionar fragmentos de películas queda de manifiesto la efectividad, dinamismo y contundencia que demuestran nuestras amigas con las escenas de acción, como las que contiene a raudales *El Pacto de los Lobos*, con un campo sonoro repleto de los más variados y crebles efectos, sin duda por el magnífico trabajo de las cajas para sonido envolvente, que de nuevo me volvieron a sorprender y en este caso no sólo por su belleza. La escena frontal es amplia y detallada, con unos diálogos claramente definidos y en el lugar de la acción. Al igual que con el DVD musical *Live at the Albert* con un genial Robbie Williams, con el que las Swans nos transmitían toda la fuerza que emanaba del escenario, rodeados por el entusiasmo y aplausos del público asistente.

Con diversos temas en CD-Audio y SA-CD en dos canales, la pareja de 6.2F demostró un excelente comportamiento musical, con las salvedades de una muy ligera coloración en su extremo grave -aunque sin descontrol- y cierta opacidad en la gama de frecuencias medias que probablemente sólo advertirán los más exigentes, pero para ser honrados no se les puede exigir más a unas cajas de este precio. El registro agudo es nítido y contenido, lejos de estridencias.

## CONCLUSIÓN

Con la serie Diva, Swans ofrece unas cajas con un acabado digno de los modelos de muy alta gama, magníficamente construidas y capaces de generar todo un mundo de sensaciones que harán las delicias a los más adictos al cine en casa, sin duda su punto fuerte y por el que se merecen una buena puntuación. El comportamiento musical en estéreo de la pareja frontal satisfará plenamente, incluso con cierto nivel de exigencia y cuando no se les reclame prestaciones fuera de sus posibilidades. Pero si tenemos en cuenta su precio, la cosa ofrece pocas dudas.

